

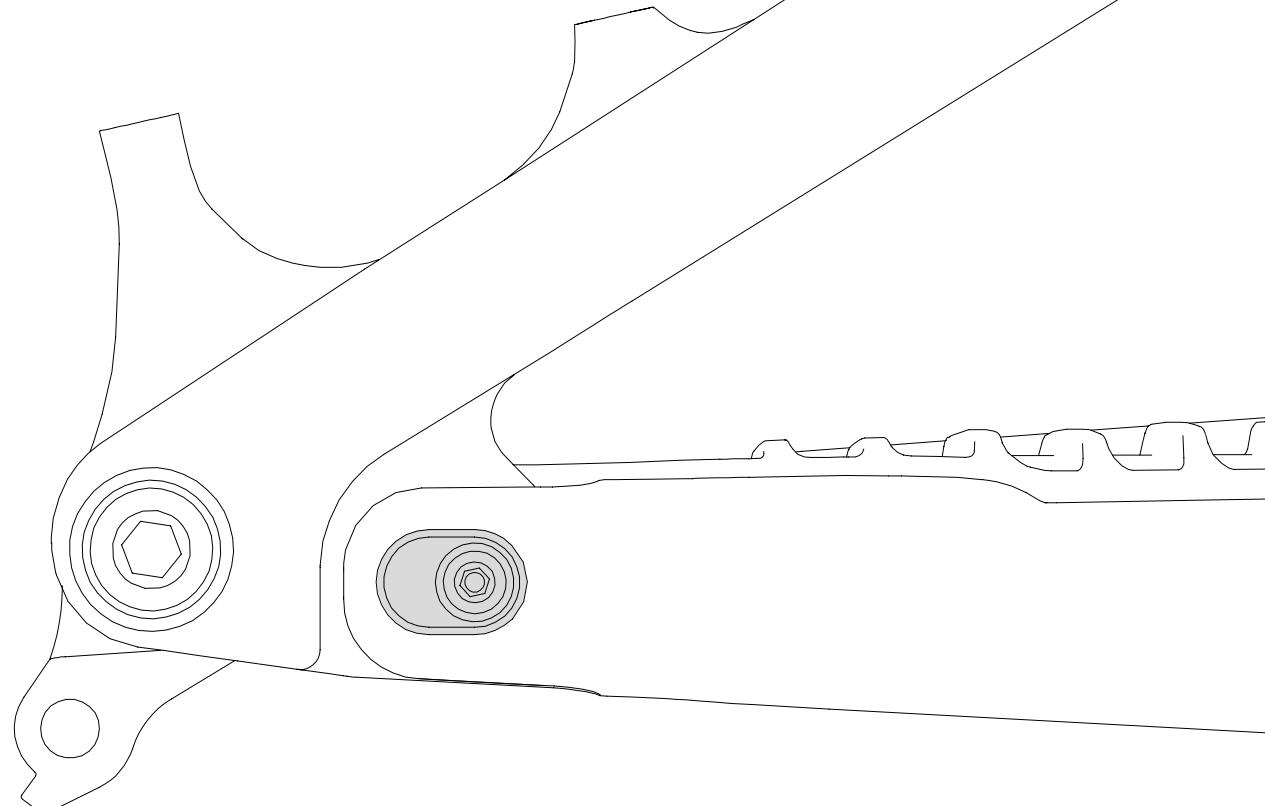
JAM² SL

CHAINSTAY LENGTH ADJUSTMENT
ANPASSUNG DER KETTENSTREBENLÄNGE
RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DES BASES
AJUSTE DE LA LONGITUD DE LAS VAINAS
REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEI FODERI
LENGTEVERSTELLING VAN DE ACHTERVORK

EN	INSTRUCTIONS TO ADJUST THE LENGTH OF THE CHAINSTAYS
DE	ANLEITUNG ZUR ANPASSUNG DER KETTENSTREBENLÄNGE
FR	INSTRUCTIONS POUR RÉGLER LA LONGUEUR DES BASES
ES	INSTRUCCIONES PARA AJUSTAR LA LONGITUD DE LAS VAINAS
IT	ISTRUZIONI PER REGOLARE LA LUNGHEZZA DEI FODERI ORIZZONTALI
NL	INSTRUCTIES OM DE LENGTE VAN DE ACHTERVORK AAN TE PASSEN

JAM² SL

CHAINSTAY LENGTH ADJUSTMENT
ANPASSUNG DER KETTENSTREBENLÄNGE
RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DES BASES
AJUSTE DE LA LONGITUD DE LAS VAINAS
REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEI FODERI
LENGETVERSTELLING VAN DE ACHTERVORK



EN On the JAM² SL you can adjust the chainstay length by **7MM** to find the optimal balance for your frame size, preferred terrain and individual riding style.

LONG POSITION: Increase pressure on the front wheel for cornering and add to the overall stability at higher speed.

SHORT POSITION: Easier to lift the front wheel and slam the backend around corners.

DE Beim JAM² SL kannst du die Kettenstrebengröße um **7MM** verstetzen, um die optimale Balance für deine Rahmengröße, dein bevorzugtes Terrain und deinen individuellen Fahrstil zu finden.

LANGE POSITION: Erhöht den Druck auf das Vorderrad bei Kurvenfahrten und die Gesamtstabilität bei höheren Geschwindigkeiten.

KURZE POSITION: Erleichtert das Anheben des Vorderrads und die Agilität des Hinterrads in Kurven.

FR Sur le JAM² SL, vous pouvez ajuster la longueur des bases de **7MM** pour trouver l'équilibre optimal en fonction de votre taille de cadre, de votre terrain de préférence et de votre style de conduite.

POSITION LONGUE : Augmente la pression sur la roue avant pour prendre des virages plus serrés et améliore la stabilité générale à vitesse élevée.

POSITION COURTE : Permet de soulever plus facilement la roue avant et de pousser l'arrière dans les virages.

ES En la JAM² SL puedes ajustar la longitud de las vainas en **7MM** para encontrar el equilibrio óptimo para el tamaño de su cuadro, el terreno preferido y el estilo de ciclismo individual.

POSICIÓN LARGA: Aumenta la presión sobre la rueda delantera en las curvas y aumenta la estabilidad general a mayor velocidad.

POSICIÓN CORTA: Más fácil para levantar la rueda delantera y golpear el tren trasero en las curvas.

IT Sulla JAM² SL puoi regolare la lunghezza dei foderi orizzontali di **7MM** per trovare l'equilibrio ottimale tra le dimensioni del tuo telaio, il terreno preferito e lo stile di guida individuale.

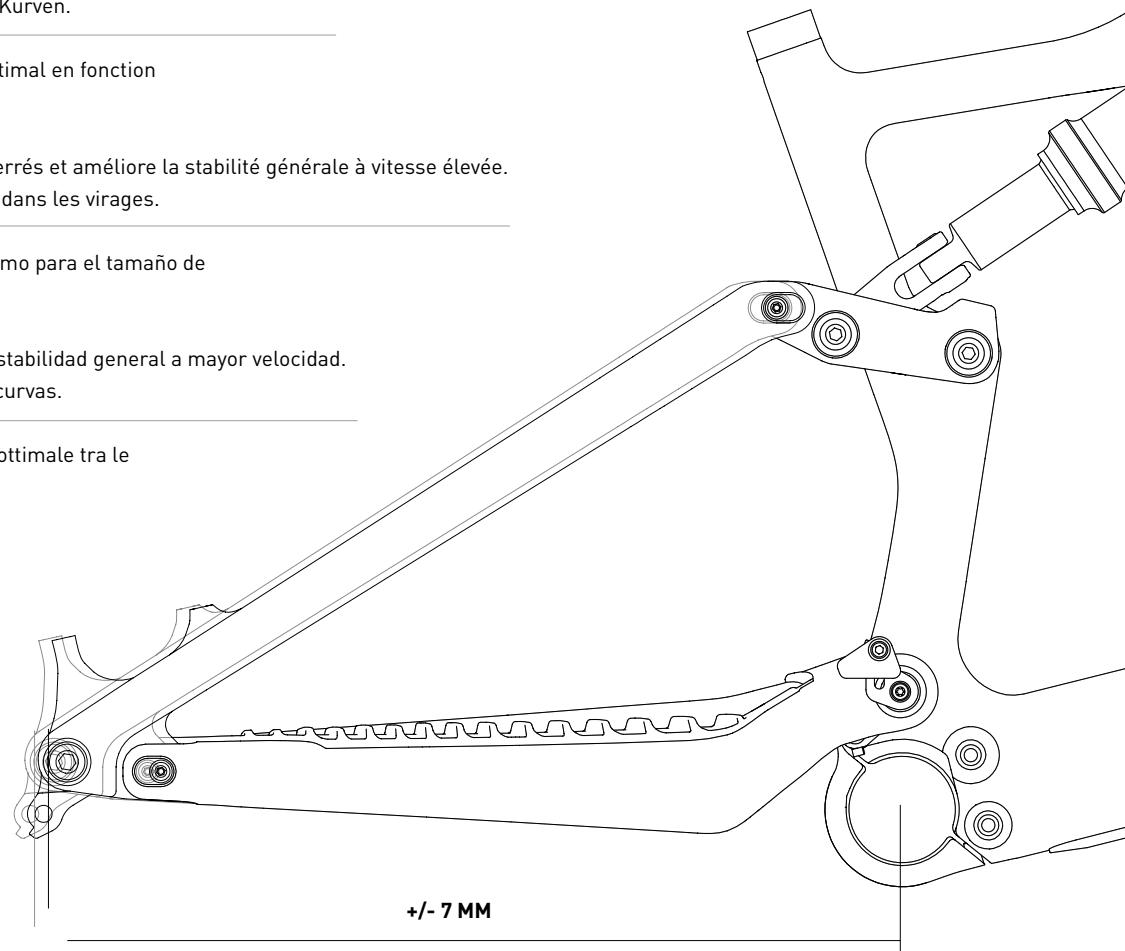
POSIZIONE LUNGA: aumenta la pressione sulla ruota anteriore per le curve e aumenta la stabilità complessiva a una velocità più elevata.

POSIZIONE CORTA: più facile sollevare la ruota anteriore e sbattere il backend dopo le curve.

NL Met de JAM² SL kun je de achtervorklengte met **7MM** aanpassen om de optimale balans te vinden voor je framemaat, je favoriete terrein en je individuele rijstijl.

LANGE POSITIE: Verhoogt de druk op het voorwiel in bochten en de algehele stabiliteit bij hogere snelheden.

KORTE POSITIE: Vergemakkelijkt het optillen van het voorwiel en het door de bocht smijten van de achterzijde.



EN Loosen bolts 1 + 2 to adjust the chain stay length.

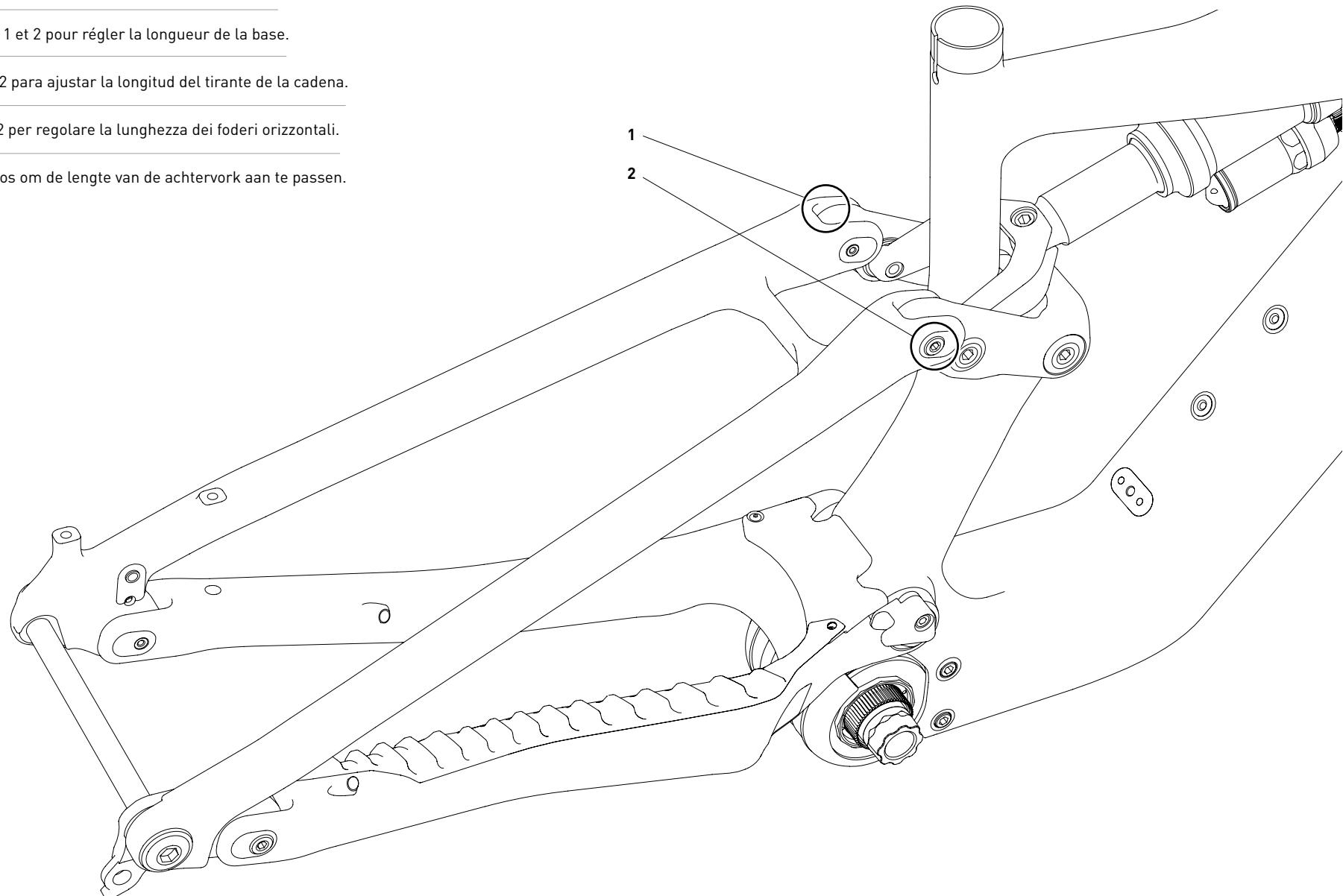
DE Löse zur Anpassung der Kettenstrebengänge die Bolzen **1 + 2**.

FR Desserrez les boulons 1 et 2 pour régler la longueur de la base.

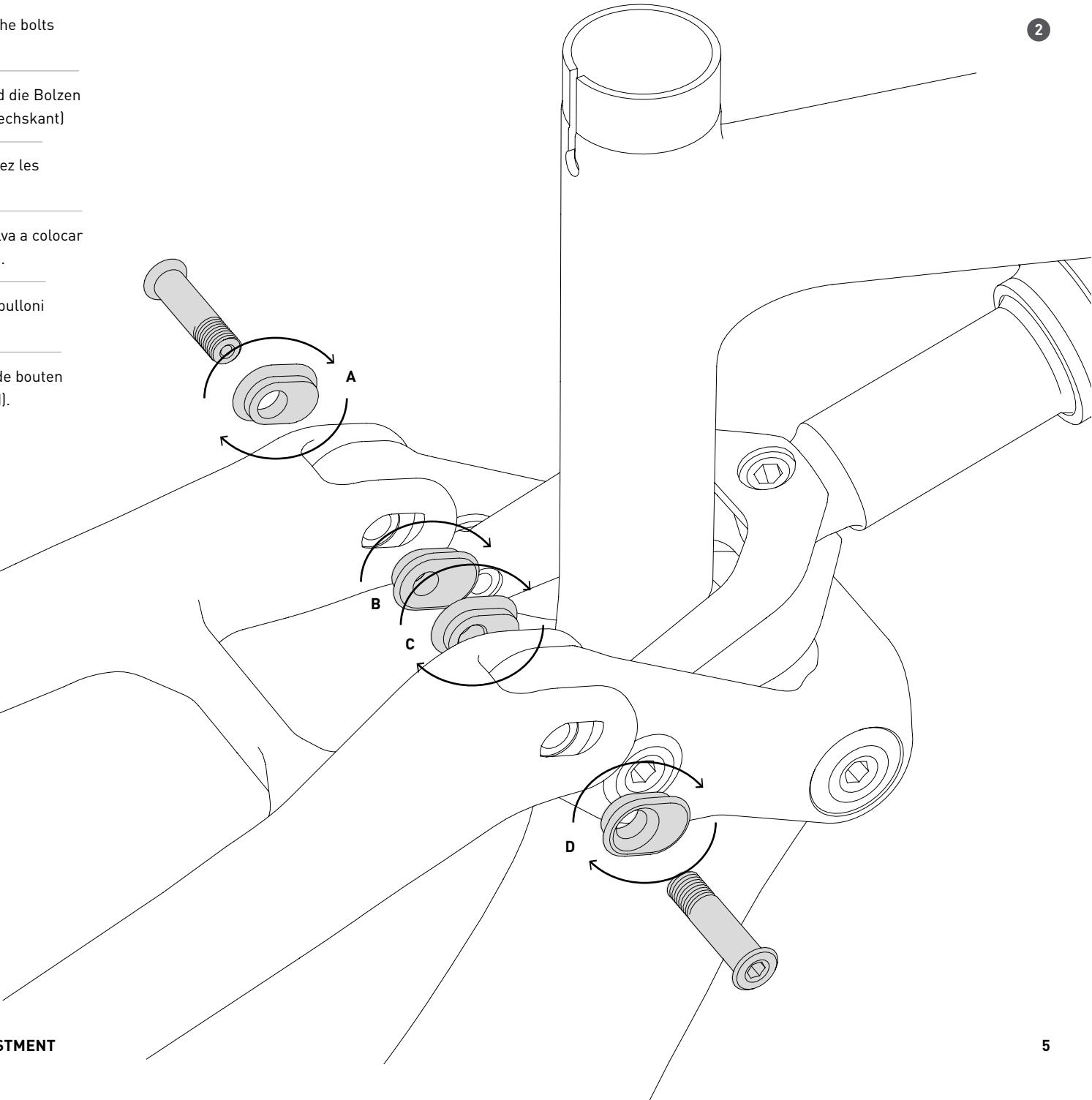
ES Afloje los tornillos 1 + 2 para ajustar la longitud del tirante de la cadena.

IT Allentare i bulloni 1 + 2 per regolare la lunghezza dei foderi orizzontali.

NL Draai de bouten 1 + 2 los om de lengte van de achtervork aan te passen.



- EN** Rotate the FlipChips (**A+B+C+D**) by 180°. Then replace the bolts and tighten with **8 NM**. (4MM allen key).
-
- DE** Rotiere die FlipChips (**A+B+C+D**) um 180°. Anschließend die Bolzen wieder einsetzen und mit **8 NM** anziehen. (4MM Innensechskant)
-
- FR** Faites pivoter les Flip Chips (**A+B+C+D**) de 180°. Replacez les boulons et serrez-les à **8 NM**. (clé Allen de 4 mm).
-
- ES** Gire los FlipChips (**A+B+C+D**) 180°. A continuación, vuelva a colocar los tornillos y apriételos con **8 NM**. (llave allen de 4MM).
-
- IT** Ruota i FlipChip (**A+B+C+D**) di 180°. Quindi sostituisci i bulloni e serrare con **8 NM**. (chiave a brugola da 4 mm).
-
- NL** Draai de FlipChips (**A+B+C+D**) 180°. Plaats vervolgens de bouten terug en draai ze vast met een 4mm inbussleutel (**8 NM**).



EN In the second step loosen the bolts **3 + 4**.

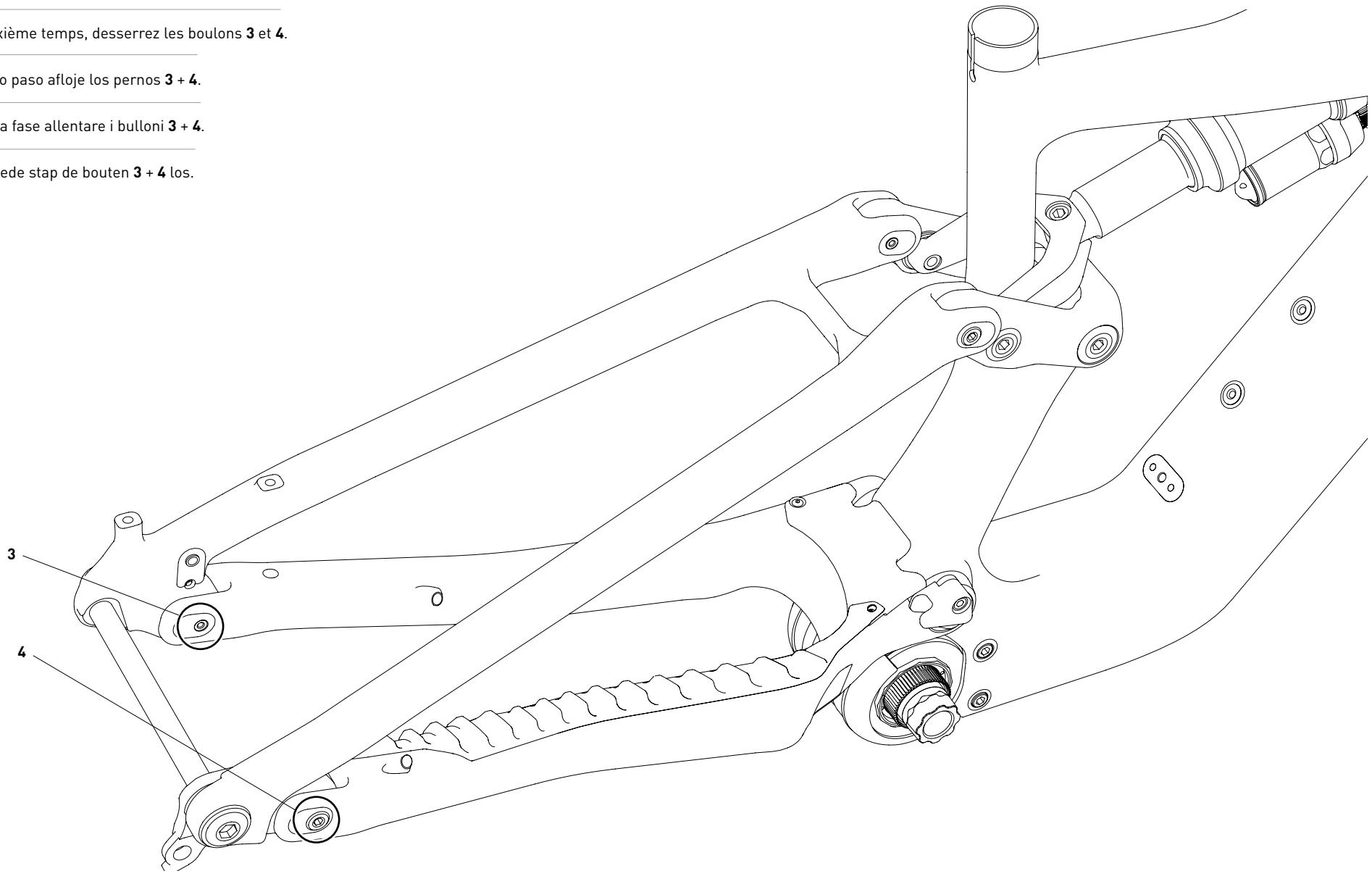
DE Im zweiten Schritt löse die Bolzen **3 + 4**.

FR Dans un deuxième temps, desserrez les boulons **3 et 4**.

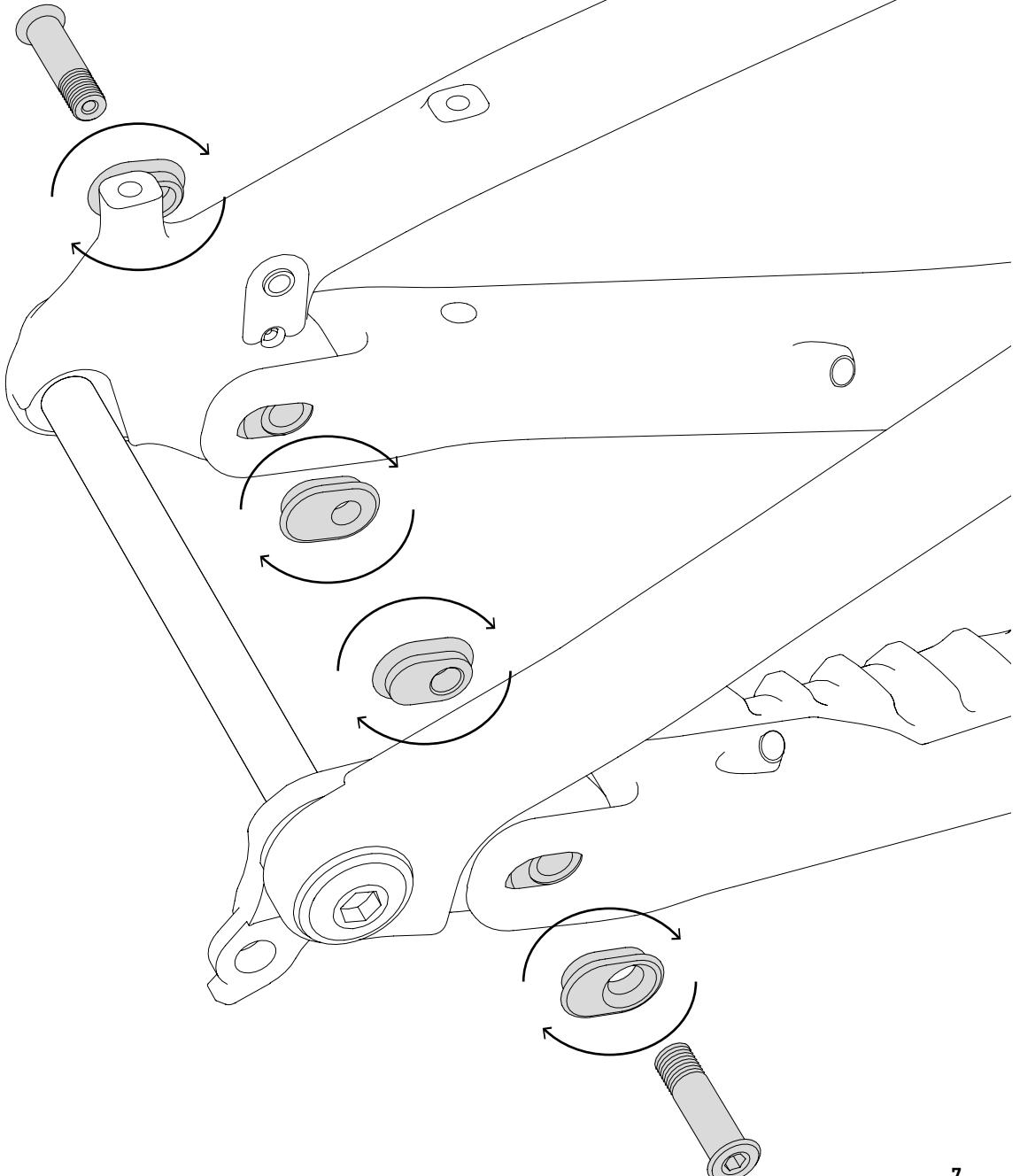
ES En el segundo paso afloje los pernos **3 + 4**.

IT Nella seconda fase allentare i bulloni **3 + 4**.

NL Draai als tweede stap de bouten **3 + 4** los.



- EN** Then rotate the flip-chips of the chain stays by 180°.
Replace the bolts and tighten them to **8 NM**.
-
- DE** Anschließend rotiere die FlipChips der Kettenstreben um 180°.
Setze danach die Bolzen wieder ein und ziehe diese mit **8 NM** an.
-
- FR** Faites ensuite pivoter les Flip Chips des bases de 180°.
Replacez les boulons et serrez-les à **8 NM**.
-
- ES** A continuación, gire los flip-chips de la cadena se mantiene por 180 °.
Vuelva a colocar los pernos y apriételos con **8 NM**.
-
- IT** Quindi ruota i flip-chip dei foderi orizzontali di 180°.
Sostituire i bulloni e serrarli a **8 NM**.
-
- NL** Draai vervolgens de flip-chips van de liggende achtervork 180°.
Plaats de bouten terug en draai ze vast met **8 NM**.



EN **Short position** = chainstay length **440 MM**

Recommended for frame size **S + M**.

DE **Kurze Position** = Kettenstrebengröße **440 MM**

Empfohlen für Rahmengrößen **S + M**.

FR **Position courte** = longueur de la base **440 MM**

Recommandée pour les tailles de cadre **S et M**.

ES **Posición corta** = longitud de vainas **440 MM**

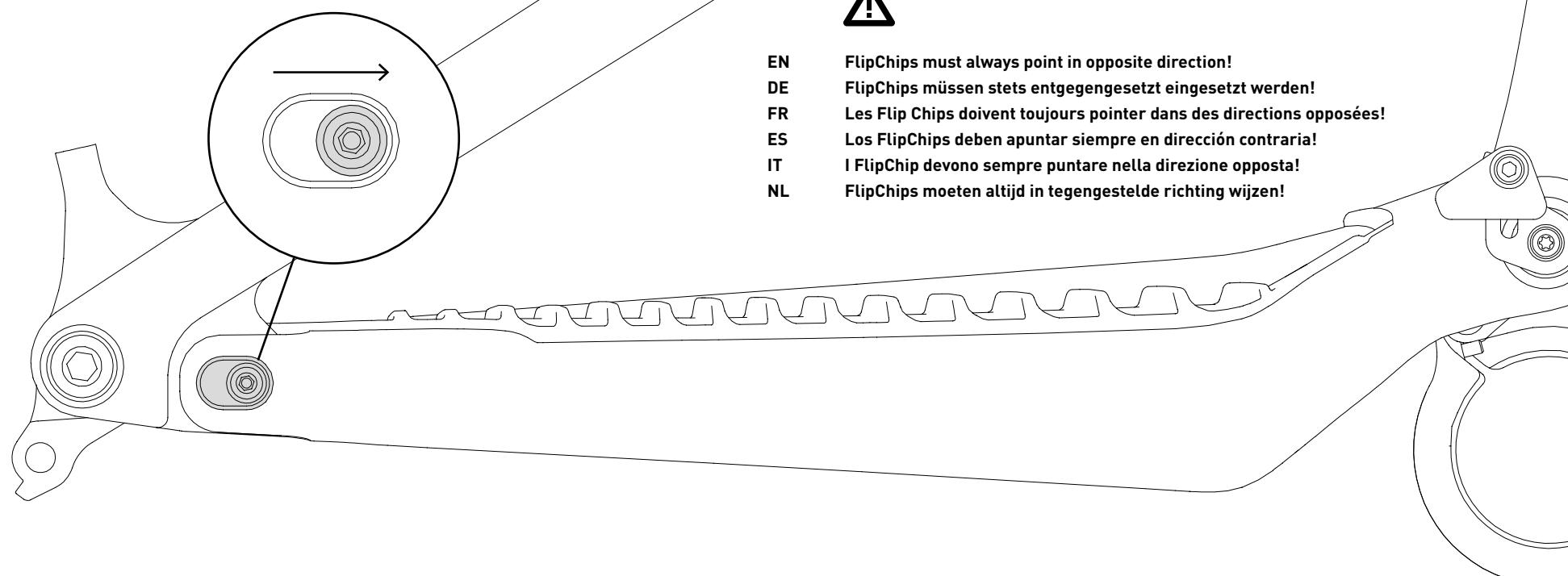
Recomendado para cuadros de tamaño **S + M**.

IT **Posizione corta** = lunghezza fodero orizzontale **440 MM**

Consigliato per taglia telaio **S + M**.

NL **Korte positie** = achtervorklengte **440 MM**

Aanbevolen voor framemaat **S + M**.



EN

FlipChips must always point in opposite direction!

DE FlipChips müssen stets entgegengesetzt eingesetzt werden!

FR Les Flip Chips doivent toujours pointer dans des directions opposées!

ES Los FlipChips deben apuntar siempre en dirección contraria!

IT I FlipChip devono sempre puntare nella direzione opposta!

NL FlipChips moeten altijd in tegengestelde richting wijzen!

EN **Long position = chainstay length **447 MM****

Recommended for frame size **L + XL**

DE **Lange Position = Kettenstrebenlänge **447 MM****

Empfohlen für Rahmengröße **L + XL**

FR **Position longue = longueur de la base **447 MM****

Recommandée pour les tailles de cadre **L et XL**

ES **Posición larga = longitud de vainas **447 MM****

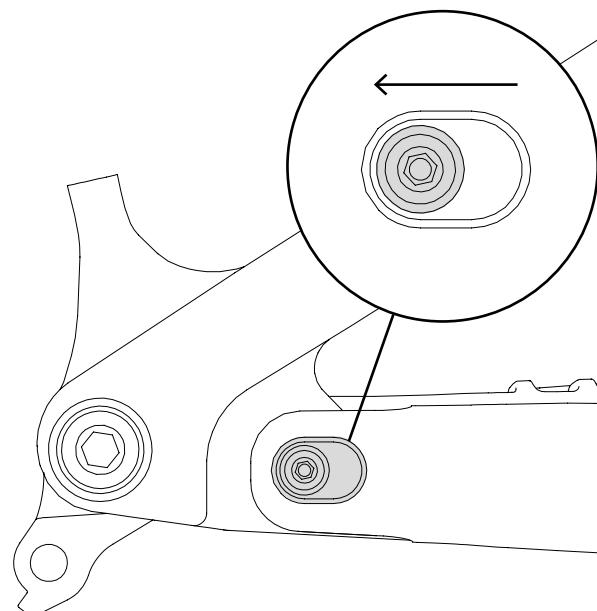
Recomendado para cuadros de tamaño **L + XL**

IT **Posizione lunga = lunghezza fodero orizzontale **447 MM****

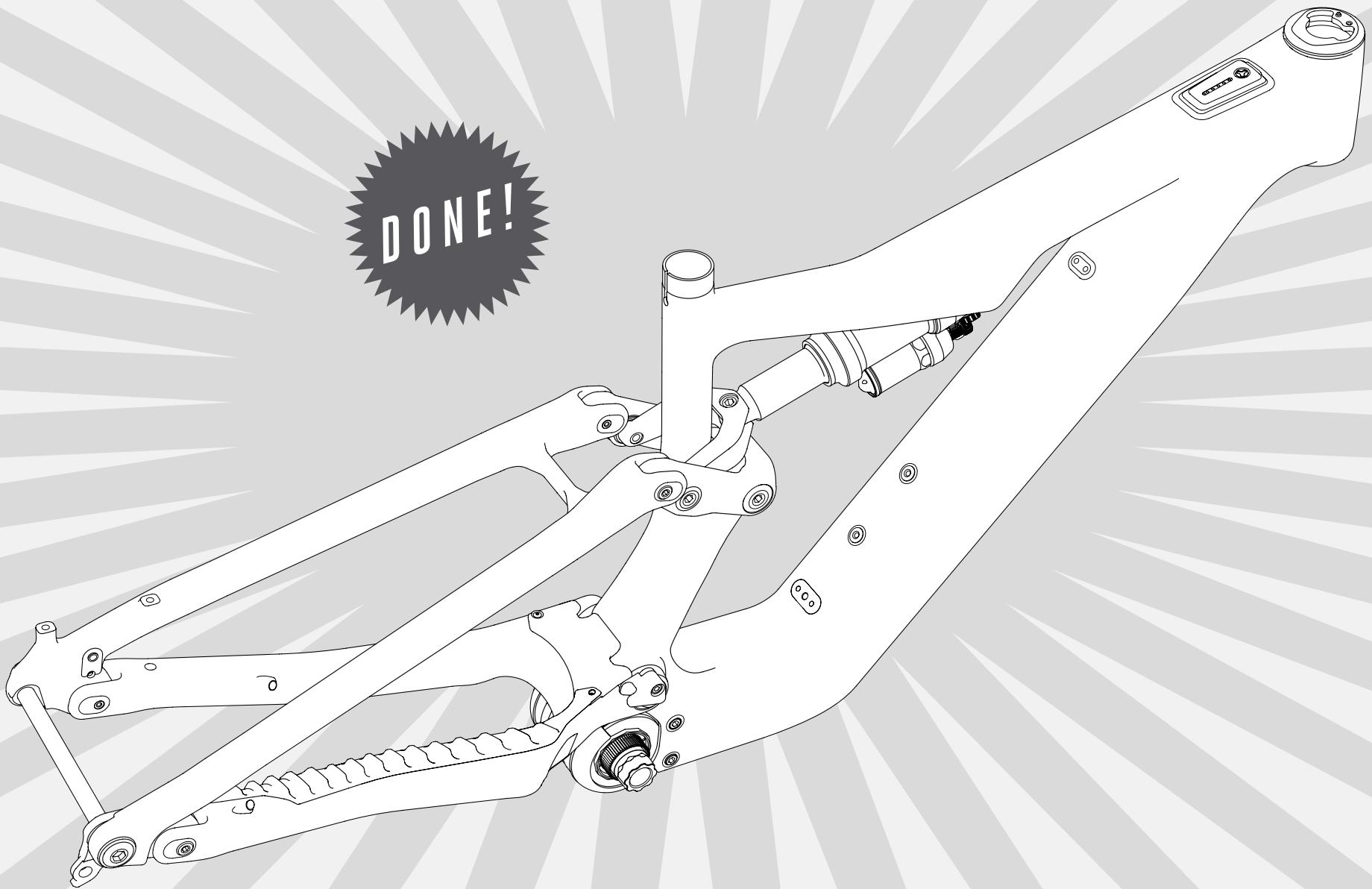
Consigliato per telaio taglia **L + XL**

NL **Lange positie = achtervorklengte **447 MM****

Aanbevolen voor framemaat **L + XL**



- EN** **FlipChips must always point in opposite direction!**
DE **FlipChips müssen stets entgegengesetzt eingesetzt werden!**
FR **Les Flip Chips doivent toujours pointer dans des directions opposées!**
ES **Los FlipChips deben apuntar siempre en dirección contraria!**
IT **I FlipChip devono sempre puntare nella direzione opposta!**
NL **FlipChips moeten altijd in tegengestelde richting wijzen!**



EN Subject to misprints, errors and technical alterations.

DE Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

FR Sous réserve d'erreurs d'impression, d'erreurs et de modifications techniques.

ES Sujeto a posibles erratas, errores y modificaciones técnicas.

IT Con riserva di errori, refusi e modifiche tecniche.

NL Onder voorbehoud van drukfouten, fouten en technische wijzigingen.



FOCUS BIKES

Rotenwaldstraße 158
70197 Stuttgart
Germany

Legal Base:

Kalkhoff Werke GmbH
Europa-Allee 26
49685 Emstek
Germany

Telefon: +49 (0)4473 9317-0

E-Mail: info@focus-bikes.com
www.focus-bikes.com



www.focus-bikes.com